Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 119/120 (1942)
Heft: 8: Sonderheft zur Schaffhauser Generalversammlung des schweiz. Ingenieur- und Architekten-Vereins: 22.-24. August 1942

Werbung

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 13.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

BAND 120 NR. 8 22. AUGUST 1942

SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK

REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES SCHWEIZERISCHEN INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREINS
UND DER GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. C. JEGHER

G.E.P.-u. S.I.A.-Mitgl., b. Verlag: Schweiz 40 Fr., Ausland 48 Fr. jährl.; Nicht-Mitglieder: Schweiz 48 Fr.; Ausland 60 Fr., postamtlich abonniert 48 Fr. zuzüglich Gebühren. / Einzel-Nr. Fr. 1.20

VERLAG C. & W. JEGHER, ZÜRICH
Dianastrasse 5 / Postcheck VIII 6110
Telephon: 34507 ▪ In Kommission bei Rascher & Cie., Zürich u. Leipzig

Anzeigen durch GUGGENBÜHL & HUBER, Zürich, Hirschengraben 20, Postcheck VIII 26415, Telephon 27816 / Der Anzeigen-Preis beträgt pro ganze Seite 276 Fr., Rabatte nach Tarif

SCHIEBEBÖDEN · ISOLIERPLATTEN · DACHVERSCHALUNGEN · HALLEN- UND INDUSTRIEBAUTEN · BARACKENBAU

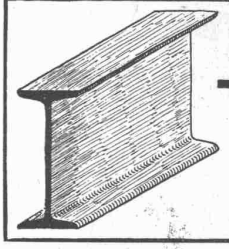
Durisol

A.-G. FÜR LEICHTBAUSTOFFE · DIETIKON · TEL. 91866

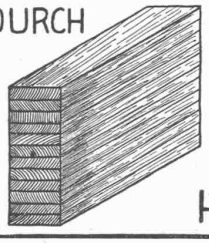
Favre & Cie A.G. Zürich

Werke in Wallisellen Depot in Zürich 9-Altstetten

Cementwaren
Schleuderbetonröhren
Eisenbetonmasten
Leichtbeton
Kunststeine
Asphaltarbeiten



I-EISEN ERSETZEN DURCH



HETZER-BALKEN-TRÄGER

B. ZÖLLIG SÖHNE
HOLZKONSTRUKT. ARBON

SCHINDLER-AUFZÜGE

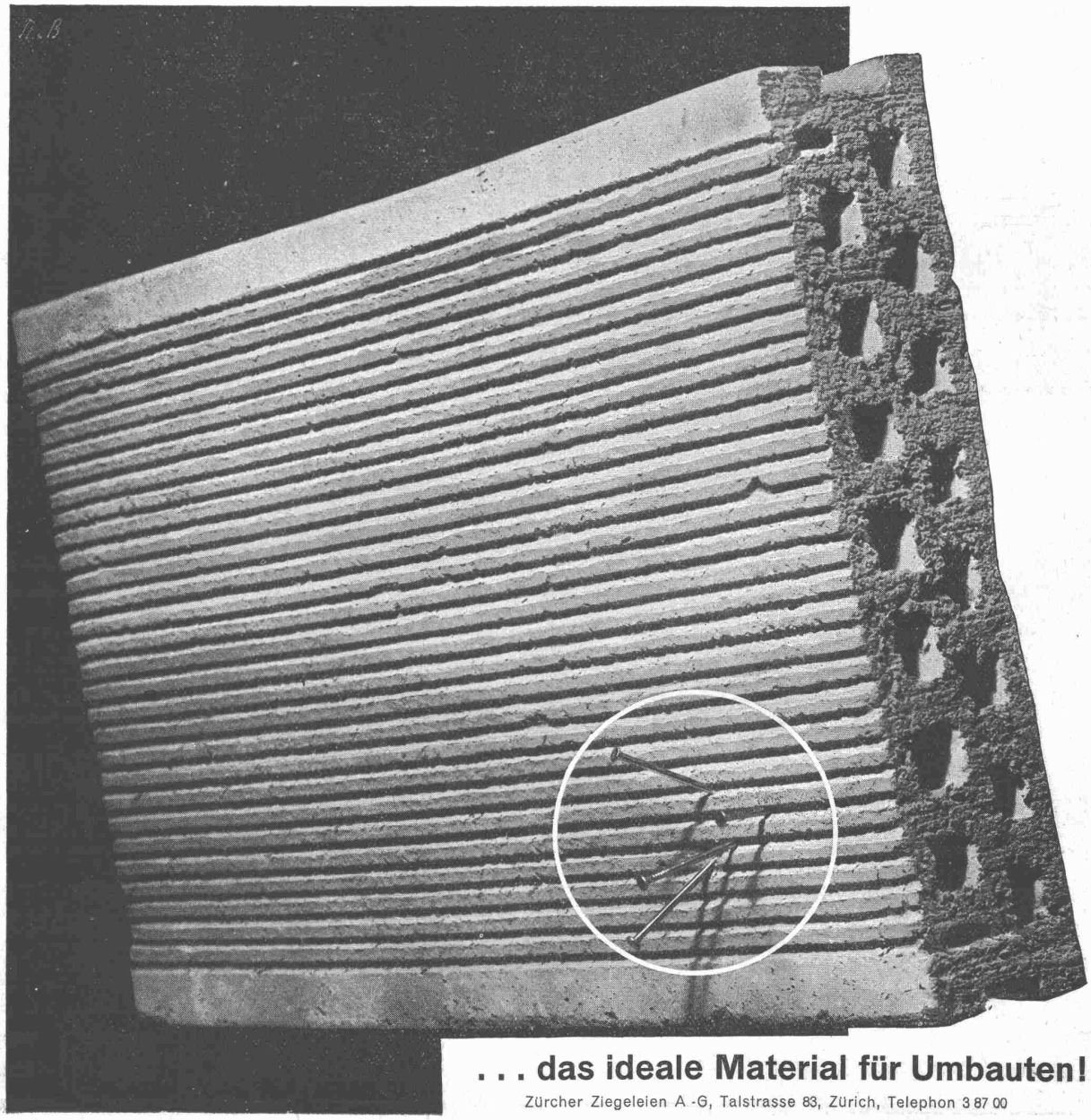
GERÄUSCHLOS ZUVERLÄSSIG

SCHINDLER & CIE. A.G.
LUZERN. GEGR. 1874

8810

Zell-Ton ?

Für Zwischenwände gibt es nichts Besseres als die „Zell-Ton"-Platte. Ihre Vorteile sind ganz besonderer Art. Warum und weshalb? Die „Zell-Ton"-Platte besteht aus gebrannter Tonmasse, der Sägemehl beigemischt wurde: dieses verbrannte restlos im 2tägigen Brennprozess, der 900—1000° erreicht. Durch die Verbrennung des Sägemehls entsteht eine Unmenge kleiner Zellräume: die „Zell-Ton"-Platte ist deshalb leicht, porös und nagelbar; nicht nur feuersicher, sondern auch feuerbeständig und ausserdem: der Putz haftet ausgezeichnet. Die „Zell-Ton"-Platte isoliert gegen Wärme und Schall und, ein wichtiger Punkt! als gebranntes Gut schwindet sie nicht und reisst nicht: eine „Zell-Ton"-Platte ist absolut volumenbeständig,



. . . das ideale Material für Umbauten!

Zürcher Ziegeleien A.-G, Talstrasse 83, Zürich, Telephon 3 87 00

WARTMANN & CIE., BRUGG

STAHLBAU

Projektierung und Lieferung von Eisenkonstruktionen in geschweissten und genieteten Ausführungen

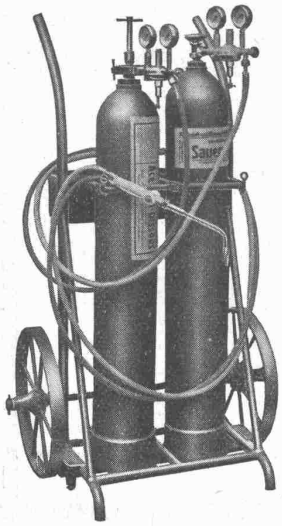
KESSEL-SCHMIEDE

Unsere Kesselschmiede-Abteilung liefert erstklassig ausgeführte Blecharbeiten für alle Zwecke

Komplette autogene

Schweissanlagen

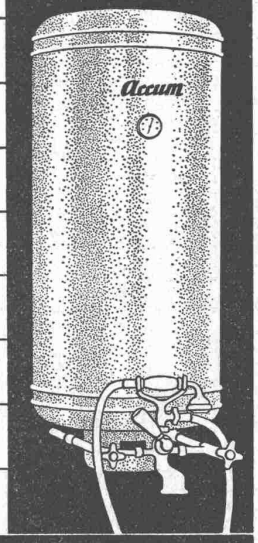
Schweissbrenner
Schneidbrenner
Reduzierventile
Zusatzmetalle
Zubehör



Sauerstoff
Azetylen
Wasserstoff
Pressluft
Stickstoff

Sauerstoff- & Wasserstoff-Werke A.G. Luzern

Luzern - Winterthur - Bischofszell - Schaffhausen
Rotkreuz - Vevey - Genf



Accum

Elektrische
Accum
Heisswasserspeicher
zeigen in Form, Konstruktion und Zubehör eine technische Vollendung, die nur jahrelange Spezialisierung erreicht.

ACCUM AG
GOSSAU - KT. ZÜRICH
Fabrik für Elektrowärme-Apparate

VENTILATOR A.G. STAEFA SCHWEIZ

TELEPHON 93 01 36

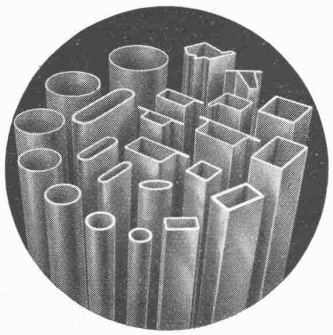
VAG

GEGRÜNDET 1890

Wir bauen als Spezialität:

LUFTUNGSANLAGEN, geräuschlos laufend
LUFTKONDITIONIERUNGEN
LUFTFILTERANLAGEN
LUFTHEIZAPPARATE
LUFTTECHNISCHE ANLAGEN für Luftschutzräume

Technisches Bureau Zürich, Bahnhofquai 15 - Telephon 70105



Herstellung von Stahlröhren für nachstehende Verwendungszwecke:

Tür- und Fensterkonstruktionen, Profilrohre No. 101/105, 111/113, 121/123, 131/133, 151/155

Eisenkonstruktionen aller Art, Vierkant- und Rechteck-Rohre, Flach-, Rund- und Spitzoval-Rohre

Elektrische Leitungen, Stahlpanzerrohre, schwarz und verzinkt, mit und ohne Isol; Stahlpanzer-Normal- und Kurzbogen

Eisenmöbelfabrikation, Runde Stahlrohre mit 1 bis 3 mm Wandung, in allen gebräuchlichen Abmessungen, kalt biegbar

Maschinen- und Apparatebau, Storenfabrikation etc. alle runden Stahlrohre v. 6 bis 85 mm äusserem ∅ mit 1 bis 3 mm Wandung

Spülrohre, schwarz und verzinkt

AKTIENGESELLSCHAFT HERMANN FORSTER, Stahlröhrenwerk, ARBON / Telephon 183

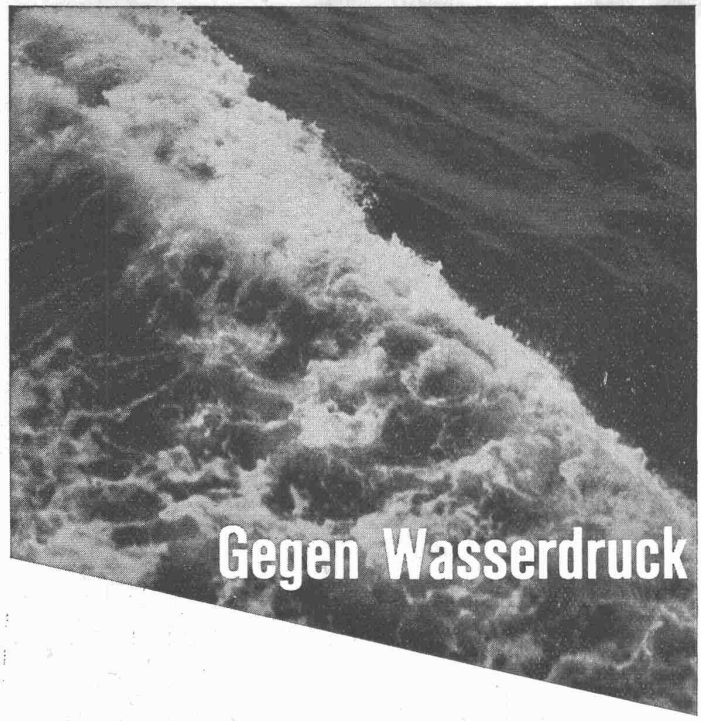
Clichés

Fotos · Retouchen

Lieferant der anerkannten Qualitäts-Clichés der Schweizer. Bauzeitung

ANDERSON & WEIDMANN

Zürich 5 · Traugottstr. 6 · Tel. 3 82 34



BARRA

BARRA macht Zement u. Mörtel garantiert wasserdicht, selbst bei größtem Wasserdruck. — Zur Abdichtung von Fundamenten, Kellermauern, Schächten, Kanalisationen, Reservoirs, Tunnels, Bassins, Brücken, Bruchsteinmauerwerk, gegen Grundwasser, Feuchtigkeit, Wassereinbrüche.

MEYNADIER MEYNADIER & CIE. A.G. ZÜRICH-ALTSTETTEN
ZWEIGNIEDERLASSUNG BERN, SEIDENWEG 24

Lichtprobleme

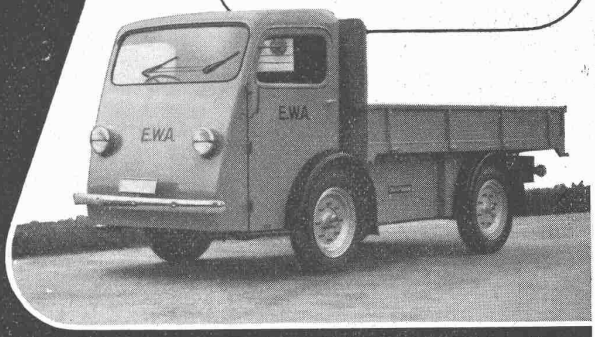
werden von uns **einwandfrei gelöst**

ELECTRO-COLOR A. G. ZÜRICH
Nüschelerstrasse 45 - Telephon 5 31 77

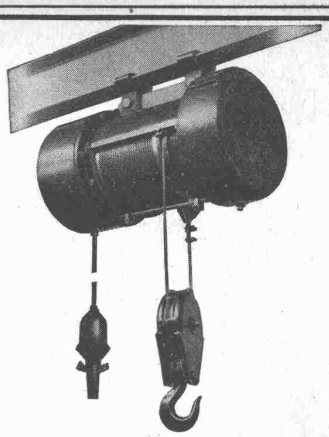
Spezialität:
Kleinspannungs-Beleuchtung
Erstklassige Referenzen

ELEKTRO-FAHRZEUGE
für den Nahverkehr

Wir bauen Fahrzeuge von 500 kg bis 5 Tonnen Nutzlast bei einem Fahrbereich von 50 bis 70 km.
Verlangen Sie unsere Druckschrift Nr. 131 oder unverbindlichen Vertreterbesuch.



OEHLER AARAU
EISEN- UND STAHLWERKE OEHLER & CO. A.-G.
AARAU · TELEPHON 2 25 22



Beachten Sie die neuesten

Elektro-Flaschenzüge

UTO

nach den letzten praktischen Erfahrungen im Hebezeugbau konstruiert.

UTO

Aufzug- und Kranfabrik A.-G.
Zürich-Altstetten

Telephon 5 53 10

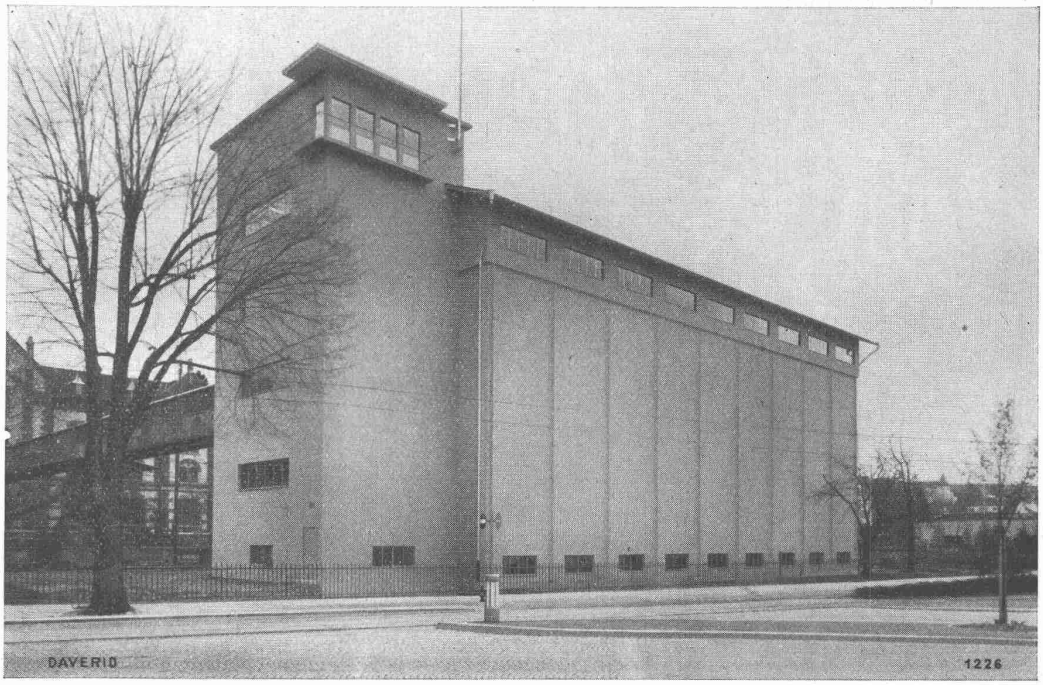
Silos
für Malz, Kohle, Getreide

Pneumat. und mechanische Transportanlagen

Brechwerke
Siebwerke
für Kohle und Koks

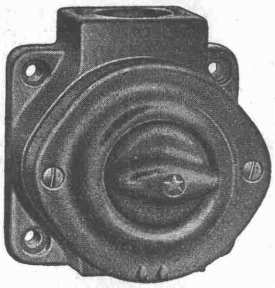
Mühlen-Anlagen

Torfmaschinen
fahrbar und ortsfest



Moderne Getreide-Lagersilo in der Schweiz

DAVERIO & CIE. AG ZÜRICH



Serie 8100 K

ADOLF FELLER A.G. HORGEN
FABRIK ELEKTRISCHER APPARATE

Drehschalter für nasse Räume,
für 6 Amp., 250 Volt,

in Gehäuse aus steatitähnlicher Masse, durchaus kriechstromsicher; verbürgt grösste Dauerhaftigkeit und Sicherheit der Anlagen in chemischen Fabriken, Konservenfabriken, Käsereien, Obstkeltereien, Waschküchen etc.

Ständige Ausstellung in der Schweizer Bau-Centrale Zürich, Talstrasse 9, Börsenblock (Eintritt frei)

Jetzt erst recht Qualitäts-Produkte:

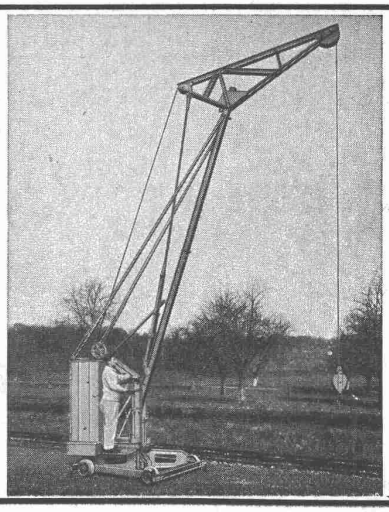
HUNZIKER Baustoffe
bürgen für Qualität

AG. HUNZIKER & CIE., ZÜRICH
BAUSTOFF-FABRIKEN ZÜRICH, BRUGG UND OLTEN
STEINFABRIK ZÜRICHSEE, PFÄFFIKON (SCHWYZ)

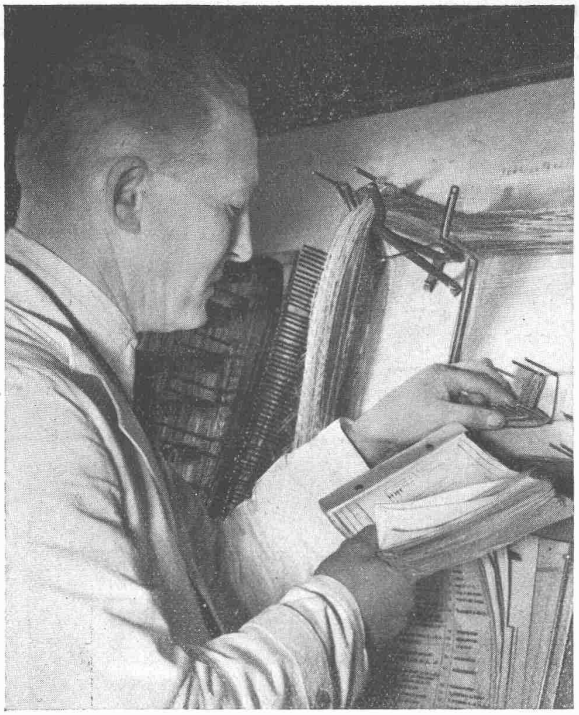
KLEIN-KRAN RACO

Diese hervorragend gute und von allen seinen vielen Besitzern bestens beurteilte Baumaschine eignet sich für alle Hubarbeiten im Hoch- und Tiefbau. Der Patent-Kleinkran RACO ist von grundsolider Bauart, zuverlässig im Betriebe, standsicher und sehr leistungsfähig.

Prospekte bereitwilligst. Fabrikation und Verkauf durch



ROBERT AEBI & CIE. A.G., ZÜRICH
INGENIEURBUREAU UND MASCHINEN-FABRIK
ZWEIGNIEDERLASSUNG IN ZOLLIKOFEN



Kontrolle der Telephonkabel

90 JAHRE
Tradition

in der elektrischen Nachrichtentechnik und Präzisionsmechanik, zeitgemässe Konstruktionen, sowie ein ausgesuchtes Personal von erfahrenen Facharbeitern und Ingenieuren setzen uns in die Lage, Spitzenleistungen zu vollbringen.

Hasler AG Bern

Werke für Telephonie und Präzisionsmechanik

Gegründet 1852 Telephon 64

BERKEL

KREISWAAGEN

FÜR JEDEN ZWECK / FÜR JEDE TRAGKRAFT

VERLANGEN SIE UNSERE OFFERTE

BERKEL-FABRIK ZÜRICH

HOHLSTRASSE 535 TELEPHON 5 53 01

Atlas

ARMATUREN

Momentkupplungen, Hähne, Schlauchklemmen

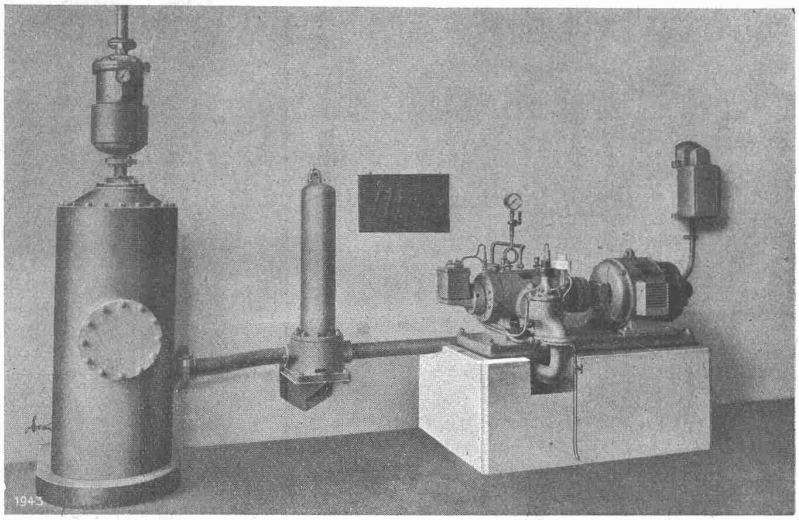
aus

STAHL

geschmiedet und gehärtet

Notz & Co., Biel

SLM WINTERTHUR ROTATIONS-KOMPRESSOREN



„S L M-Winterthur" Kompressoren-Anlage mit Wasserschmierung

Holzgas-Anlagen
für Schiffe

Schiffsmotoren für
Gas- und Rohölbetrieb

Schweiz. Lokomotiv- und Maschinenfabrik
WINTERTHUR

CTW
MUTTENZ

Dachpappen
Isoliermaterialien
Schallschutzmittel
Asphaltgewebeplatten
Bituminöse Bindemittel
Abdichtungs-Materialien
Klebe- und Vergußmassen
Teer- u. Asphalt-Emulsionen
Parkett- und Belags-Asphalte
Karbolineen und Imprägnieröle
Fugen-, Muffen- und Spezialkitte
Anstrich- und Konservierungsmittel
Teer-, Asphalt- und Bitumen-Produkte

aller Art durch

CHEMISCH-TECHNISCHE WERKE
Tel. 9 30 22 **MUTTENZ-BASEL** Gegr. 1887

---

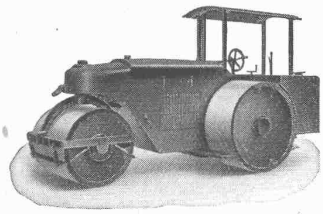
norm

Bauteile
erleichtern das Bauen

Billiger bauen
können Sie mit norm-Bauteilen! Sie werden nur aus bestem Material serienweise hergestellt und sind darum billiger als teure unvollkommene Einzelanfertigungen. Vor allem aber senken „norm"-Bauteile die Baukosten, weil ihre durchdachten Konstruktionen den Bauvorgang vereinfachen und die Bauzeit verkürzen.

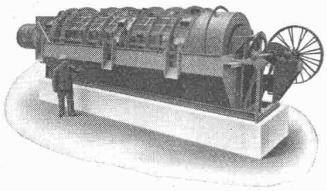
Metallbau AG. Zürich
Anemonenstr. 40 Tel. 7.06.77

Verlangen Sie unsern Katalog



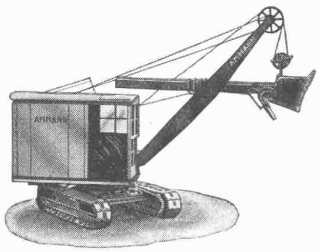
Strassenbaumaschinen

Motorwalzen - Bitumen-Aufbereitungsanlagen
Sprengwagen für Teer, Bitumen und Emulsionen



Zerkleinerungsmaschinen

Steinbrecher - Sandwalzwerke - Vibrosortierer
Kies- und Sandwaschmaschinen
Transporteinrichtungen

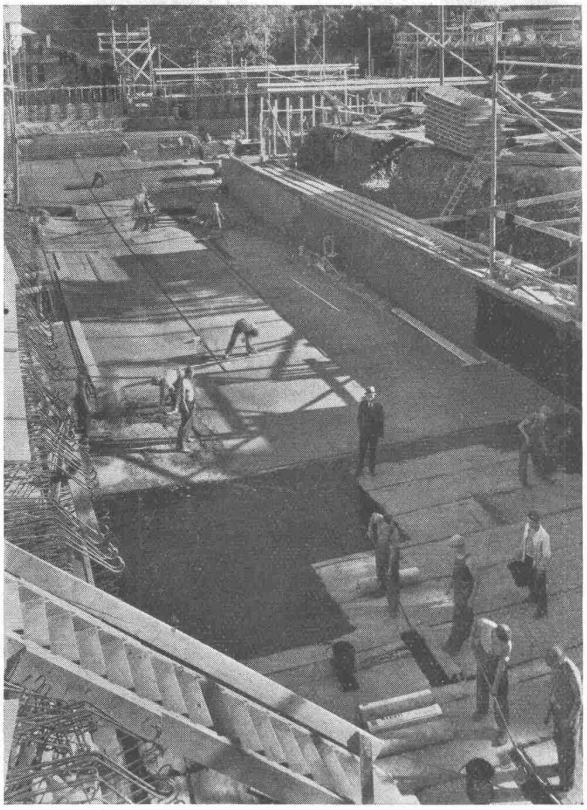


Raupen-Bagger

mit Hochlöffel, Tieflöffel, Dragline, Greifer
„Flottmann" Druckluftanlagen und Pressluft-Hochleistungswerkzeuge

U. Ammann AG. Langenthal

MINERALFARBEN
SAX
COULEURS MINERALES PETRIFIANTES
W.&L. SAX·FARBEN-FABRIK·FABRIQUE DE COULEURS·URDORF-ZCH·TEL. SCHLIEREN 917403



Wasserdichte Isolation der Kellerräume gegen Grundwasser
mit unserem bewährten **System „MAMMUT"**

1928	Stückfärberei Zürich	1100 m²
1928—33	Warenhaus Ober, I. bis III. Etappe	3100 m²
1929	Haus „Zentrum", Zürich	900 m²
1930	Schweiz. Rückversicherungs-Gesellschaft, Zürich	1500 m²
	Gewerbeschulhaus, Zürich	6000 m²
	Volkshaus Zürich	3000 m²
	Seidentrocknungsanstalt, Zürich	1300 m²
1931	Spar- und Leihkasse, Thun	1500 m²
	„Vita" Lebensversicherungs-Aktiengesellschaft, Zürich	1300 m²
1932—36	Warenhaus Jelmoli, I. bis II. Etappe	3800 m²
1933	„Viktoriahaus", Zürich	1400 m²
	„Haus zum Schanzeneck, Zürich	1600 m²
	St. Gallische Kreditanstalt, St. Gallen	800 m²
1934	Butterzentrale Luzern	700 m²
1935	Amtshaus V, Zürich	800 m²
	„Vita Basilese", Lugano	2300 m²
1937	Postgebäude Chiasso	1000 m²
	Schweiz. Lebensversicherungs- und Rentenanstalt, Zürich	4500 m²
	„Zürich" Unfall, Zürich	1000 m²
	Kongressgebäude Zürich	2300 m²
1938	Konsum-Verein, Zürich	1500 m²
	Hallenschwimmbad Zürich	2200 m²
1939—42	Verschiedene Befestigungswerke	10000 m²
1940—41	Maag-Zahnräder A.-G., Zürich	1600 m²
	Pestalozzi & Cie., Lugano	500 m²
1941	Migros A.-G., Zürich	600 m²
	Albiswerk A.-G., Zürich	1100 m²
	„Pax" Schweiz. Lebensversicherungs-Verein, Lugano	600 m²

Asphalt-Emulsion A.-G., Zürich

Löwenstrasse 11, Telephon 5 88 66

Dachpappenfabrik und Unternehmung für wasserdichte Beläge

GEBRÜDER RÜTTIMANN

AKTIENGESELLSCHAFT FÜR ELEKTRISCHE UNTERNEHMUNGEN

ZUG

Fern- 042
Telephon: 41125

Spezialgeschäft für Frei- und Kabelleitungen jeder Art.

Schwebebahnen. **Trolleybus- und Bahnleitungen.**

Rolladenfabrik A. GRIESSER A. G.

Aadorf Basel Bern Lausanne Zürich
Tel. 47112

Rolladen
in Holz und Stahl

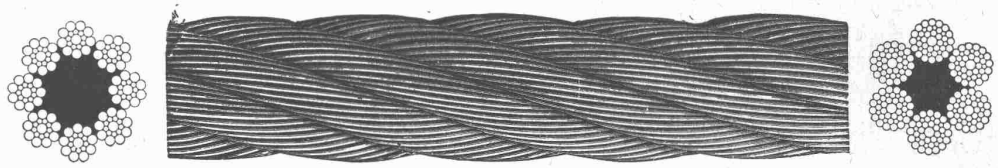
Stoffstoren
Jalousieladen

Kipptore
Klapptreppen

Schweizerische Seil-Industrie AG. Schaffhausen

vormals C. Oechslin zum Mandelbaum Gegr. 1839

Stahl-Drahtseile



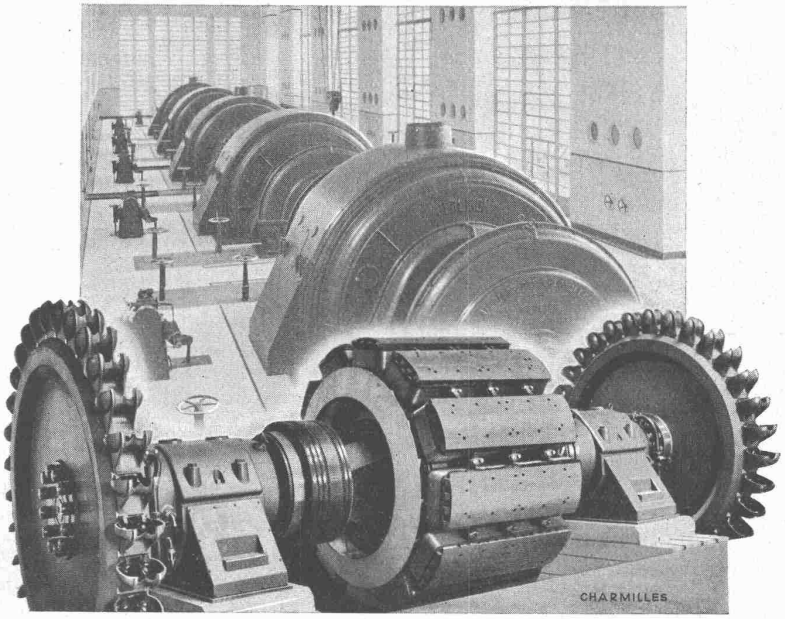
Seale Ideal-Pat.

Für Bahnen:	**Normal- und Seale-Konstruktionen**
Für Krane und Bagger (extra schwere Beanspruchung):	**„Ideal"-Patent-Konstruktionen** (⊕ Patent und DRP)
Für Turmkrane, Elektrozüge (Ungeführte Lasten):	**Torsionsfreie „CIS"-Patent-Seile** (⊕ Patent und DRP)

Alle Seile spannungs- u. drallfrei in unserer bewährten „Ox-Lay"-Machart

CHARMILLES

TURBINES
POUR TOUTES
CHUTES ET
TOUS DÉBITS
RÉGULATEURS
VANNES
PIVOTS



CENTRALE DE
DIXENCE
5 GROUPES DE
50 000 CH
CHUTE NETTE
1 7 5 0
MÈTRES

ATELIERS DES CHARMILLES S. A. GENÈVE

TURBINES HYDRAULIQUES

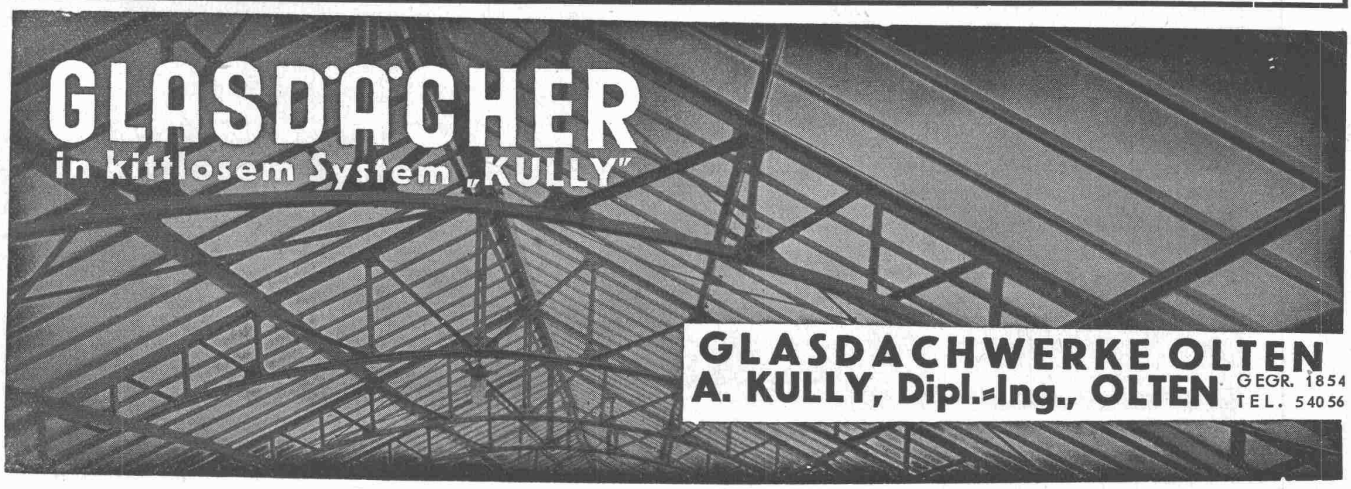
Sämtliche Schwachstrominstallationen

für

Telephon-, Lichtsignal- und Personensuch-Anlagen

Bureaulautsprecher-Anlagen

Baumann, Koelliker
& Co. A. G., Sihlstr. 37, **Zürich 1,** Tel. 3 37 33



Letzten Winter war es schauderhaft kalt. Wir alle haben gefroren und kalte Füsse gehabt. Wenn auch der schöne Sommer alles Unangenehme vergessen lässt, sorgen wir rechtzeitig vor! Holz und Kohlen sind rar, dafür aber können wir uns warme Böden beschaffen, heimelige, gesunde Kortisit-Böden. Lassen Sie jetzt schon Kortisit überall in den Räumen legen, wo Sie den Boden am meisten brauchen. Wir können Sie während der Sommermonate rascher bedienen und Sie haben eine Sorge weniger.

Kork AG. Dürrenäsch Tel. (064) 35452
Einzige Korkparkettfabrik in der Schweiz

Spezial-Offerte für Ingenieure und Architekten

Vervielfältigung von Preiseingaben:

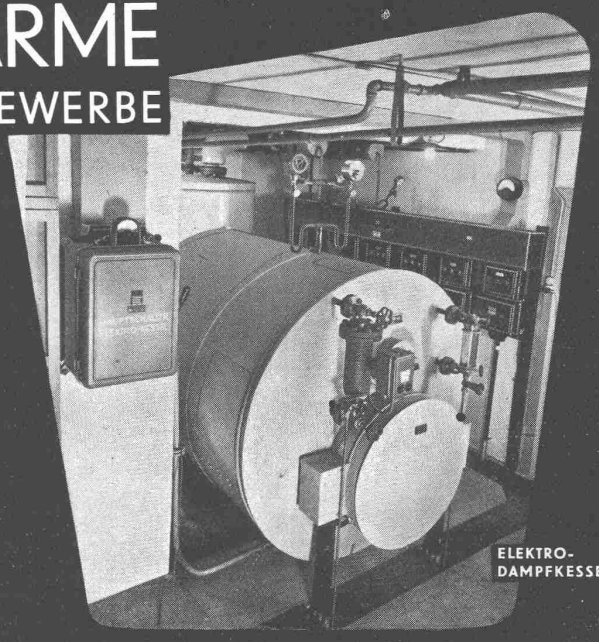
Anzahl Formulare	Preis pro Seite inkl. Papier A 4
15	3.25
20	3.60
30	4.20
50	4 90
100	6.75

Textanordnung und Lineaturen in jeder gewünschten Anordnung. Gute Handmanuskripte genügen, da wir mit den Ausdrücken vertraut sind. Befragen Sie Ihre HH. Kollegen, viele davon werden unsere Arbeitsweise kennen. Allerkürzeste Lieferfristen, daher auch für auswärtige Unternehmen interessant.

Weilenmann & Jaeggi, Zürich 1
Büro BELLEVUE, Limmatquai 3

ELEKTROWÄRME
IN INDUSTRIE UND GEWERBE

Die Elektrowärme ist leicht regulierbar und ihre Erzeugung erfolgt verlustlos. Ihre Vorteile sind deshalb bleibend und nicht zeitbedingt.



ELEKTRO-DAMPFKESSEL

Prüfen Sie, wo in Ihrem Betrieb Brennstoffe durch Elektrizität abgelöst werden können. Wir beraten Sie unverbindlich und senden Ihnen gerne unsere Spezialprospekte.

Fr. Sauter A.G., Fabrik Elektr. Apparate, Basel

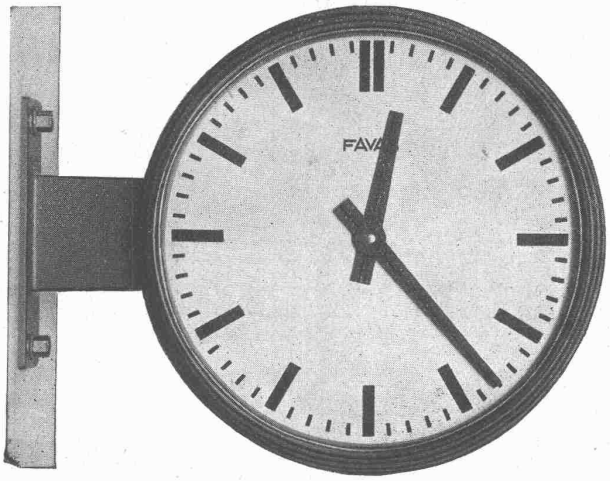
SAUTER

HEIZUNG & LÜFTUNG

Modernisierung alter Heizsysteme
Amortisation durch Brennstoffersparnis
Beratung und Offerten kostenlos

JMR

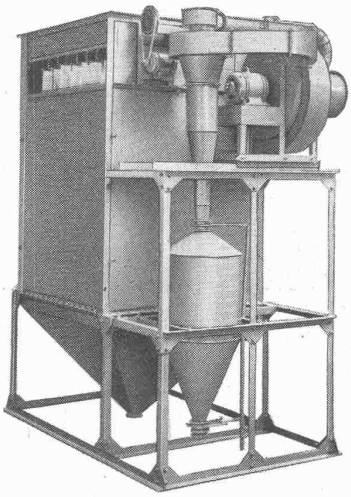
JOH. MÜLLER AG. RÜTI & ZÜRICH
Gegründet 1878



Elektrische Uhren

jeder Art in Präzisions-Ausführung

FAVAG
Fabrik elektrischer Apparate A. G.
NEUENBURG



Neuzeitliche Staubausscheidung durch

Meidinger-Staubausscheider

mit und ohne Stoff-Filter, für alle Staubarten

H. Meidinger & Cie., Basel 4

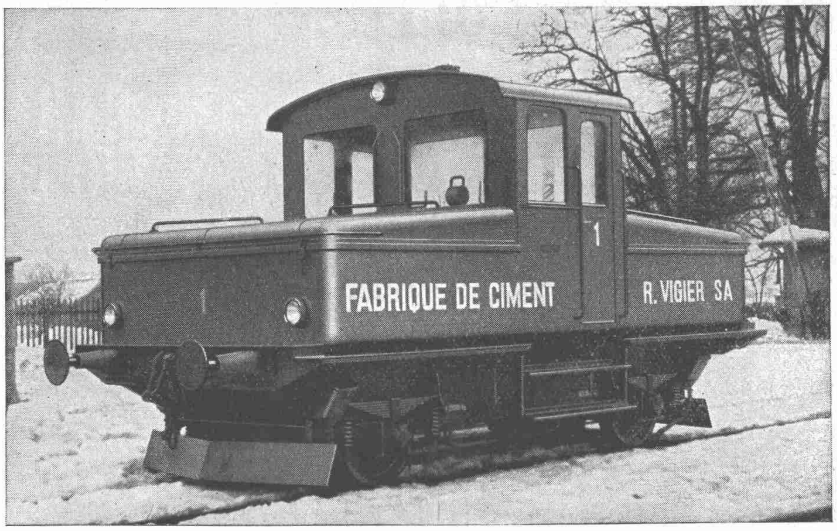
TELEPHON 4 67 96

HEINRICH WAGNER & Co

LACK- u. FARBENFABRIK

LACK- UND FARBENFABRIK
OBERFLÄCHENTECHNIK
TEXTILBEHANDLUNG
ZÜRICH 8, Dufourstrasse 48

GENERALVERTRETER v. E. J. DU PONT DE NEMOURS CO.
Bedarf für Baugewerbe, Metall- und Möbelindustrie
zum Grundieren, Tauchen, Streichen, Spritzen
Nitrobasis - Kunstharzbasis - Chlorkautschukbasis



Elektrolokomotive mit Akkumulatoren-Batterie für Rangierdienst

OERLIKON

Akkumulatoren-Fahrzeuge

sofort betriebsbereit
zuverlässig
wirtschaftlich

Wir liefern Batterien für Elektrofahrzeuge jeder Art

Accumulatoren-Fabrik Oerlikon

Lausanne Zürich-Oerlikon Genève

Mangold & Co. Zürich

Ingenieure
und Bauunternehmer

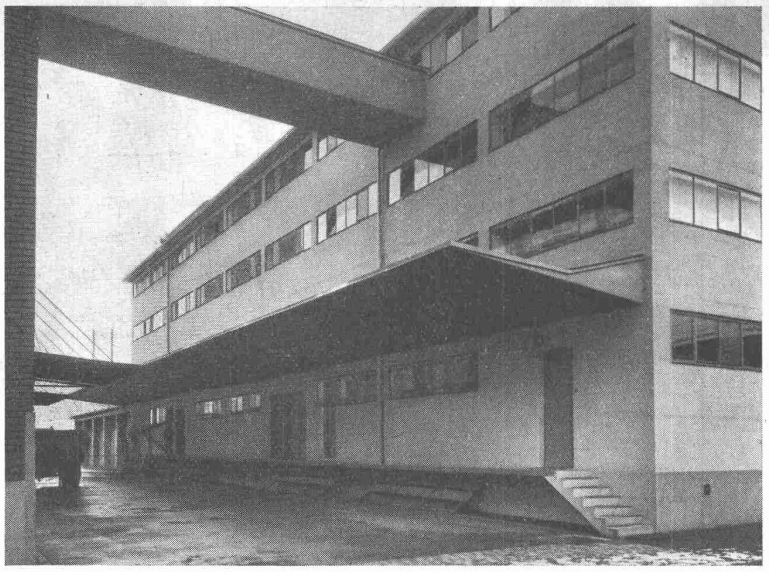
Manessestrasse 6

AUFZÜGE SCHLIEREN

Personen- und Warenaufzüge
Neubau Umbau Revision

Telephon 91 74 11 Schlieren

SCHWEIZ. WAGONS- & AUFZÜGEFABRIK A.G.
SCHLIEREN-ZÜRICH



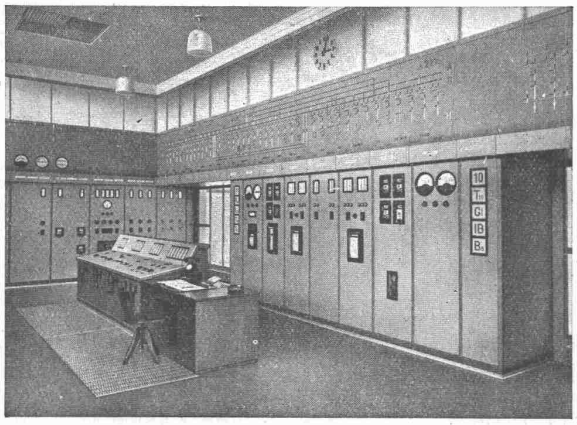
Lagerhaus der M. S. K.
am Sihlquai in Zürich

Architekt Dr. Max Lüthi

HHH
A. G. HEINRICH HATT-HALLER, HOCH- u. TIEFBAUUNTERNEHMUNG
Zürich / Löwenstrasse 17 / Tel. 3 86 30

FARBEN UND LACKE
für Spezialzwecke empfiehlt
Fachleute stehen jederzeit zur Verfügung
FARBEN- UND LACKFABRIK
G. LABITZKE ERBEN
ZÜRICH-ALTSTETTEN

CARL MAIER & CIE., SCHAFFHAUSEN
Fabrik elektr. Apparate und Schaltanlagen



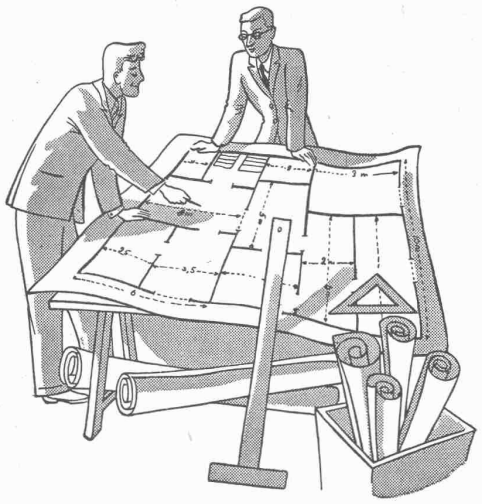
Kommandosaal im Kraftwerk des E. W. der Stadt Schaffhausen
Leuchtschema

Hochspannungsapparate bis 150 kV
Kommandosäle
für Kraftwerke und Transformatorenstationen

Niederspannungsapparate
Gekapselte Verteilanlagen
CMC-Kleinautomaten
(Installations-Selbstschalter)
Luft- und Oelschützen

B.A.G. TURGI

AMSTUTZ & HERDEG ZÜRICH



Sachlich** und **neutral

gibt der **BAG-LICHTSERVICE** Auskunft über:

1. Die für jede Arbeit und Raumgattung zweckmässigste Beleuchtung.
2. Vorteile technischer und finanzieller Richtung der einwandfreien Beleuchtung.
3. Anlage und Betriebskosten unter Berücksichtigung der vorhandenen Verhältnisse und Tarife.
4. Vor- und Nachteile der verschiedenen Lampentypen (Mischlicht, Quecksilberdampflicht, Natriumdampflicht etc.).
5. Betriebs- und installationstechnische Erfahrungen.

BAG-LICHTSERVICE *gibt Auskunft in allen technischen und wirtschaftlichen Fragen, die beim Studium der Beleuchtung auftreten können. Die Auskünfte sind aber* ***sachlich*** *und* ***neutral.*** *Die BAG hat kein besonderes Interesse an irgend einem bestimmten Beleuchtungssystem. Sie kennt und liefert Beleuchtungskörper und Armaturen zu allen guten Beleuchtungssystemen.*

Der Lichttechniker steht jedem Architekten als beratender Fachmann zur Verfügung, ohne für seine Arbeit ein Honorar zu verlangen und ohne jegliche Verbindlichkeit für den Architekten.

B.A.G. LICHTSERVICE

BRONZEWARENFABRIK AG. TURGI

B.A.G. TURGI

FRANZ VAGO

Strassenbau

Hoch- und Tiefbau

Kies- und Schotterwerke

Geleisebau

Sägerei

Müllheim-Wigoltingen

Telephon 8 13 11

Filialen in der Zentral- und Ostschweiz

AMSLER

Werkstoff-Prüfmaschinen

für Forschung und Betrieb

Genaue und zuverlässige Prüfung sämtlicher Werkstoffe, wie Stahl und Eisen, Legierungen und Leichtmetalle, Baustoffe, wie Zement, Beton, Holz, Leder usw.

Prüfung ganzer Konstruktionsteile jeder Art und Grösse

Alfred J. Amsler & Co. Schaffhausen

Die

Rena = Baubuchhaltung **spart dem Architekten kostbare Zeit,** verschafft Bauherr und Unternehmer Ordnung und Uebersicht.

Mit einem Griff ist der Architekt über alle zur Auszahlung gelangten Rechnungsposten **orientiert.**
Es erfolgen **keine Auszahlungen ohne Kontrolle** des Architekten.
Die RENA-Baubuchhaltung ist **denkbar einfach** in ihrem Aufbau und in ihrer Handhabung.
Der Bauherr wird Ihnen dankbar sein, wenn Sie ihn mit diesem übersichtlichen Rechnungsverkehr bedienen.

Beachten Sie den **RENA-Schnappverschluss** für Küchenmöbel
RENA-Hohlkehlsockel zu Inlaidbelägen
RENA-Schuhkratzrost vor die Türe
RENA-Glasrahmen für Schaufenster

Siehe Baukatalog
Baumusterzentrale Zürich

Auskünfte, Prospekte und Bezugsquellennachweis durch die: **RENA-Bauspezialitäten AG. LUZERN**

ANTIPHON A.G. ZÜRICH

Schalldichte
Türen, Fenster
und
Isolationen

Minimax

Handfeuerlöscher

aller Systeme, in allen Grössen:

Nasslöscher
Schaumlöscher
Tetralöscher
Trockenlöscher } nicht stromleitend
CO_2-Schneelöscher
Automatische Löschbomben
Luftschutz-Eimerspritzen
Wasserkübelspritzen
Speziallöscher gegen Elektron

MINIMAX A.-G. ZÜRICH

Gegründet 1902

Voralpines Knaben-

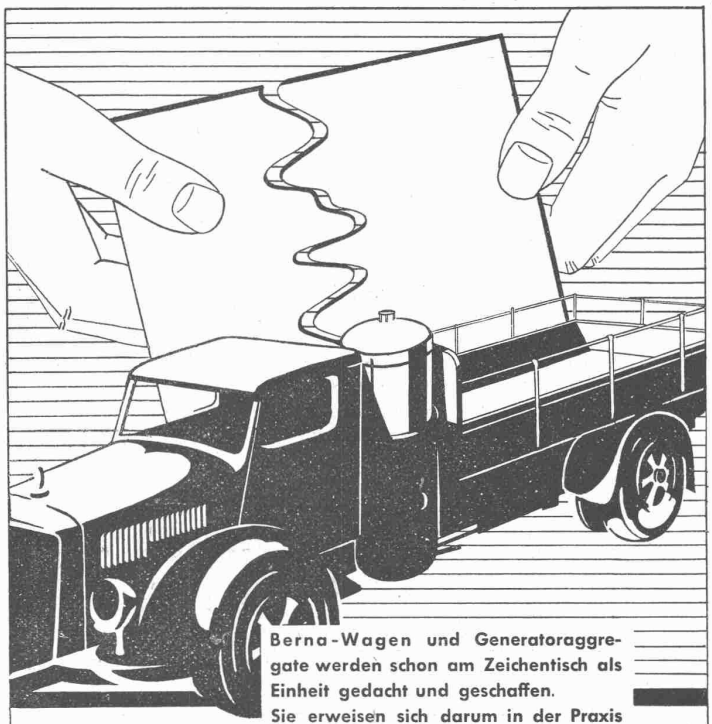
INSTITUT auf dem **ROSENBERG** über **ST. GALLEN**

Alle Schulstufen von Primarschule bis Maturität und Handelsdiplom. Vorbereitung für Aufnahmeprüfung in Handelshochschule St. Gallen, E. T. H., Verkehrsschule u. Technikum. Maturitätsberechtigung. Staatl. Sprachkurse. Offiz. französ. u. engl. Sprachdiplom der Universität Nancy bzw. Cambridge. Schüler-Werkstätten.

Grundgedanken:

1. Schulung des Geistes durch Individualunterricht in beweglichen Kleinklassen. 2. Entfaltung der Persönlichkeit durch das Leben in der Internatsgemeinschaft. 3. Stärkung der Gesundheit durch neuzeitliches Turn- und Sporttraining in gesunder Höhenlandschaft. (800 m ü. M.).

Auskunft d. d. Direkt.: ***Dr. LUSSER, Dr. GADEMANN, Dr. REINHARD.***



Berna-Wagen und Generatoraggregate werden schon am Zeichentisch als Einheit gedacht und geschaffen.
Sie erweisen sich darum in der Praxis von jener Zuverlässigkeit, die jede «aus einem Guss» geschaffene Konstruktion kennzeichnet.

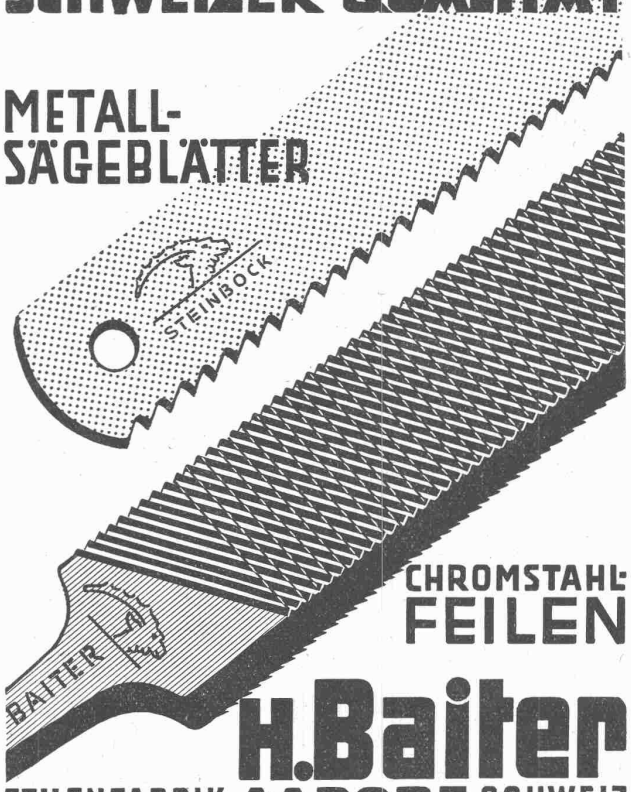
2 bis 7 Tonnen Nutzlast

Berna Holzgas

Motorwagenfabrik Berna AG., Olten

SCHWEIZER QUALITÄT

METALL-
SÄGEBLÄTTER



CHROMSTAHL-
FEILEN

H. Baiter

FEILENFABRIK **AADORF** SCHWEIZ

AUFHAUEN STUMPFER FEILEN

Schweizerischer Verband beratender Ingenieure

Association Suisse des Ingénieurs-Conseils (ASIC) Gegründet Fondée en 1912

Die Mitglieder des Verbandes sind unabhängige schweizerische Ingenieure mit Hochschulbildung und ausgedehnter Erfahrung. Sie beschäftigen sich in ihren speziellen Tätigkeitsgebieten mit Projektierungen, Bauleitungen, Beratungen, Schätzungen, Gutachten, Schiedsgerichten, Ueberwachung und Prüfung von Arbeiten u. Lieferungen. — Nähere Auskunft erteilen die Mitglieder, sowie das Sekretariat, Bahnhofquai 15, Zürich, von dem auch eine Liste mit weiteren Angaben über die einzelnen Mitglieder u. ihre Tätigkeit bezogen werden kann.

M. Bärlocher
Bau-Ing.
Speziell Wasser- und Tiefbau, Strassenbau
Kurfirstenstr. 70, Tel. 3 44 29 **Zürich**

H. Blattner
Bau-Ing.
Speziell Wasser- und Tiefbau
Nüschelerstr. 30, Tel. 5 38 20 **Zürich**

Dr. J. Büchi
Bau-Ing.
Speziell Wasserkraftanlagen
Bahnhofstr. 38, Tel. 3 83 92 **Zürich**

R. Eichenberger
Bau-Ing.
Speziell Eisenbeton- und Stahlbau
Schwarztorstr. 5, Tel. 2 82 80 **Bern**

Alb. Eigenmann
Maschinen-Ing.
Speziell Heizung, Lüftung, Sanitäre Anlagen
Villa Isola, Tel. 8 78 **Davos-Dorf**
Wydlerstr. 6, Tel. 91 46 88 **Kilchberg-Zch.**

H. Gicot
Ingénieur civil
Spécialement travaux publics et hydrauliques, constructions civiles, béton armé
Avenue du Moléson 14, Tel. 6 69 **Fribourg**

W. Groebli
Bau-Ing.
Speziell Industriebauten, industrielle Organisation
Pelikanstr. 6, Tel. 7 05 96 **Zürich**

Dr. H. E. Gruner
Bau-Ing.
Speziell Wasserbau
Nauenstr. 7, Tel. 4 59 86 **Basel**

W. Hugentobler
Bau-Ing.
Speziell Wasser- und Tiefbau, Strassenbau
Rorschacherstr. 21, Tel. 2 78 06 **St. Gallen**

A. Meier
Bau-Ing.
Speziell Eisenbeton, Stahl- und Holzbau
Florhofstr. 2, Tel. 95 66 47 **Wädenswil**

H. Meier
Maschinen-Ing.
Speziell sanitäre Anlagen
Bahnhofquai 15, Tel. 3 19 48 **Zürich**

R. A. Naef
Bau-Ing.
Speziell Stahlbau, Eisenbetonbau
Gartenstr. 19, Tel. 7 70 40 **Zürich**

F. M. Osswald
Maschinen-Ing.
Konditionierung und Dämmung von Vibration und Schall in Bauten und Industrieanlagen. Expertisen
Römerstr. 37, Tel. 2 65 64 **Winterthur**

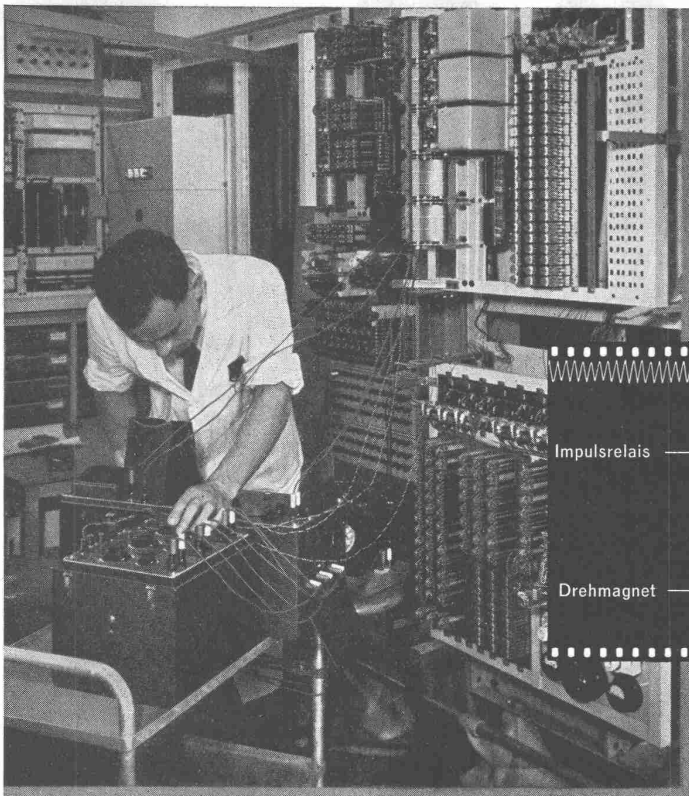
H. Roth
Bau-Ing.
Speziell Wasserkraftanlagen
Wernerstr. 24, Tel. 3 53 33 **Bern**

H. Scherer
Bau-Ing.
Speziell Stahlbau, Eisenbetonbau
Hertensteinstr. 68, Tel. 2 06 88 **Luzern**

H. W. Schuler
Elektro-Ing.
Speziell Dieselanlagen, Bahnelektrifizierungen, Leitungen, Verteilanlagen
Tödistr. 9, Tel. 3 91 84 **Zürich**

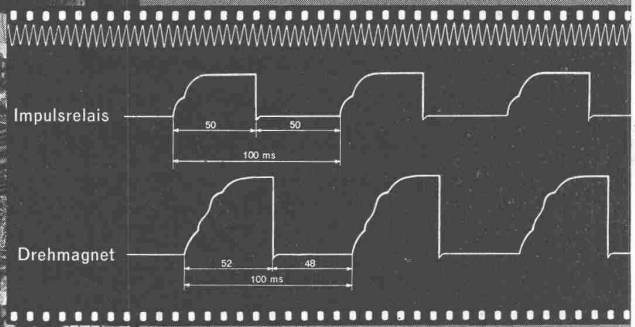
M. Wegenstein
Bau-Ing.
Speziell Wasser- und Tiefbau, Abwasserreinigung
Rämistr. 7, Tel. 2 29 27 **Zürich**

O. Ziegler
Bau-Ing.
Speziell Eisenbetonbau, Stahlbau
Kaufhausgasse 2, Tel. 2 19 13 **Basel**



ALBISWERK ZÜRICH A.G.

Moderne Technik und Präzision in unseren Telephon-Anlagen!



PRÜFUNG VON SCHALTVORGÄNGEN: STROMOSZILLOGRAMME EINES IMPULSRELAIS UND DES DAVON GESTEUERTEN WÄHLERMAGNETEN

VERTRIEB DURCH: SIEMENS ELEKTRIZITÄTS-ERZEUGNISSE A.-G., ZÜRICH, BERN, LAUSANNE

---

hochsäurefest
frostsicher
glatte Oberfläche
höchster Widerstand
gegen Abschliff
hohe Druckfestigkeit

STEINZEUG

das beste Kanalisationsmaterial

Schweizer. Steinzeug-Röhren-Fabrik A.-G. Schaffhausen
Steinzeugfabrik Embrach A.-G. Embrach

Ein halbes Jahrhundert Erfahrung

4-42

BROWN BOVERI

Erst die Zusammenarbeit
zwischen Wissenschaftler und Praktiker,
zwischen Arbeiter und Konstrukteur

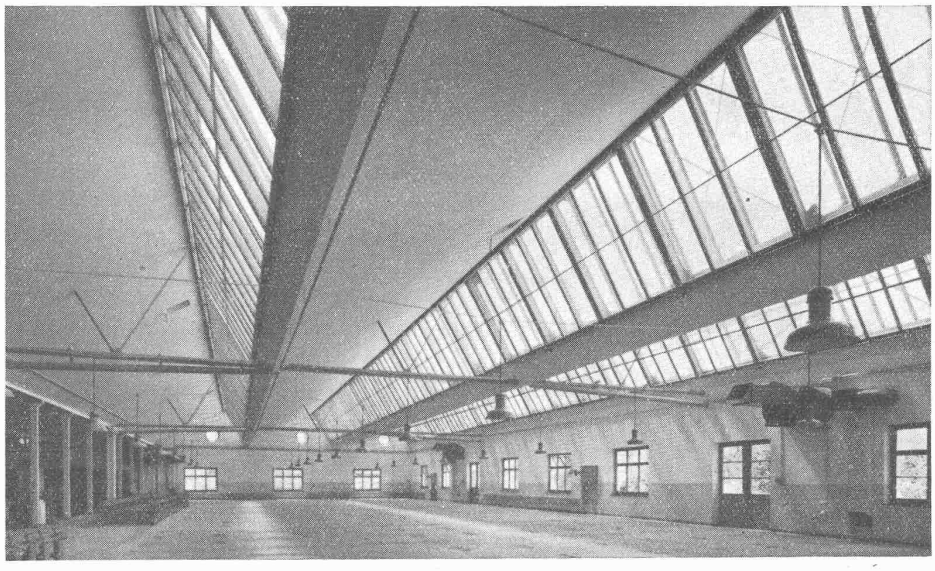
gewährleistet betriebsichere und vorteilhafte Erzeugnisse

Unsere Erfahrungen sind in
unseren Produkten verwertet,
ziehen Sie daraus Ihren Nutzen.

A.-G. BROWN, BOVERI & CIE., BADEN
Technische Bureaux in Baden, Basel, Bern, Lausanne

Eisenbaugesellschaft Zürich
Limmatplatz 7

Ingenieur-Bureaux Stahlbau-Werkstätten



Spinnerei-Neubau mit Shed-Dachung eigenen Systems:
Säulenfrei, leicht und hell

Aus der schweizerischen Papierfabrikation. Nachdem kürzlich durch eine kriegswirtschaftliche Massnahme die Produktions- und Verbrauchslenkung in der Papierindustrie verschärft wurde, darf glücklicherweise erklärt werden, dass die Papierindustrie nach wie vor in der Lage sein wird, allen Anforderungen der normalen Verbraucher von Papier und Papierwaren in bezug auf die zur Verfügung stehende Menge gerecht zu werden; die nötigen Einsparungen am Rohmaterial und an der Kohle können durch Vereinfachung und Vereinheitlichung der Papiersorten, der Gewichte und Formate verwirklicht werden. Dass dem so ist und wir im Papiersektor noch keinen Mangel leiden, ist ein Verdienst der einheimischen Papierindustrie, die einen der ältesten Fabrikationszweige unseres Landes bildet.

Basel war der Standort der ersten Papiermühle in der deutschen Schweiz. Diese ist 1440, als das Basler Konzil begann, gegründet worden. Im oberdeutschen Wirtschaftsgebiet ist nur die Papiermühle von Nürnberg älter als diejenige von Basel. Die Herstellung von Papier war die Voraussetzung für die mächtige Entfaltung der Verlags- und Buchdruckereiunternehmungen, die während der Renaissance- und Reformationszeit in Basel in voller Blüte standen. Die Ehre, in der Schweiz zuerst Papier hergestellt zu haben, darf Marly bei Freiburg für sich beanspruchen; dort bestand eine Papiermühle seit 1411. Sie blieb bis 1921 im Betrieb.

Heute ist die Papierindustrie nach zwei Gesichtspunkten lokalisiert: sie braucht grosse Mengen Wasser und Kohle, die allerdings immer mehr durch Elektrizität ersetzt wird. Man trifft sie an Flüssen, z. B. an der Emme und an der Aare im Kanton Solothurn und auf der Linie Zürich-Luzern, sowie im Birstal. Von den rd. 6300 in der Papierindustrie beschäftigten Personen fielen nach der Betriebszählung von 1939 rd. 1700 auf den Kanton Solothurn, 1200 auf den Kanton Bern, 500 auf Zürich und über 400 auf Zug, wobei die Cellulosefabrikation mitgerechnet ist. Die Jahresproduktion der einheimischen Papierindustrie betrug in der Vorkriegszeit rund 110 000 t in einem Wert von rd. 70 Mio Fr. Im Jahre 1941 war sie erheblich höher und ihr Wert betrug rd. 100 Mio Fr. Für das Jahr 1942 wird sie wahrscheinlich wieder auf das Vorkriegsniveau zurückgehen. Dies genügt, wie bereits ausgeführt, zur Deckung des normalen Bedarfs. An eine Ausfuhr kann selbstverständlich nicht gedacht werden.

Flüssiggas, eine neue Energieform. Flüssiggas nennt man ein Gas, das bei normalem Druck und normaler Temperatur gasförmig ist, sich aber schon bei geringer Druckerhöhung und Temperaturerniedrigung verflüssigen lässt. Diese Flüssiggase sind ausgezeichnet zum Betrieb von Motoren geeignet. Ihre wichtigsten und bekanntesten Arten sind P r o p a n und B u t a n, sowohl gemischt wie auch unvermischt. Zu ihrer Verwendung werden diese Gase in Stahlflaschen abgefüllt; bei einem Eigengewicht von etwa 40 kg enthalten diese Flaschen, die man in Deutschland schon häufig am Heck des Kraftwagens [1]) entdekken kann, etwa 33 kg Treibgas, was ungefähr der Leistungsfähigkeit von 55 l Benzin entspricht. Diese Gase entstehen bei der Benzin-Synthese, sie kommen aber auch als Erdgase bei der Erdölgewinnung vor. In jedem Fall sind sie ein Nebenprodukt, mit dem man bisher nicht viel anzufangen wusste. Für den Autobesitzer bedeutet die Verwendung von Flüssiggas eine Ersparnis, besonders bei älteren Wagentypen, von 20 bis 30 %. Entscheidend ist aber, dass die Fahreigenschaften des Motors dadurch erheblich besser werden: Treibgas weist eine hervorragende Klopffestigkeit auf; es verbrennt ohne lästige Abgase und ohne jeden Rückstand, verschafft jederzeit gutes Startvermögen und ist nicht mühevoller zu tanken als Benzin, man braucht dazu nur eine Flasche auszutauschen. Im allgemeinen genügt die Mitnahme von zwei Flaschen für grössere Fahrzeuge und von einer Flasche für den Personenkraftwagen. Im übrigen ist das Fahrzeug jederzeit wieder auf Benzinbetrieb umstellbar. Am Motor ist lediglich eine besondere Verdampfer- und Regleranlage anzubringen; der Vergaser wird beibehalten. Hauptsächlich wurden Lastwagen und Omnibusse auf Flüssiggas umgestellt. — Die Flüssiggase lassen sich aber auch zum Heizen und Kochen verwenden. Wenn später einmal kein Benzinmangel mehr die Ursache der Umstellung eines Fahrzeuges auf Flüssiggas ist, werden die vieltausend Stahlflaschen, in denen heute schon ein gewaltiges Kapital investiert ist, einem neuen bedeutungsvollen Verwendungszweck zugeführt werden können. Abseits gelegene Dörfer, Einzelgehöfte und Siedlungen werden dann ebenso wie die Grossstadtwohnung in den Genuss des Gaskochbetriebes kommen können und dabei auch noch eine zusätzliche Beleuchtungsmöglichkeit haben. Die neu erschlossene Verwendung der deutschen Flüssiggase ist ein schönes Beispiel, wie nützlich sich bei systematischer Planung auch Nebenprodukte in die Volkswirtschaft eingliedern können.

[1]) Vgl. SBZ, Bd. 108, S. 232 (1936).

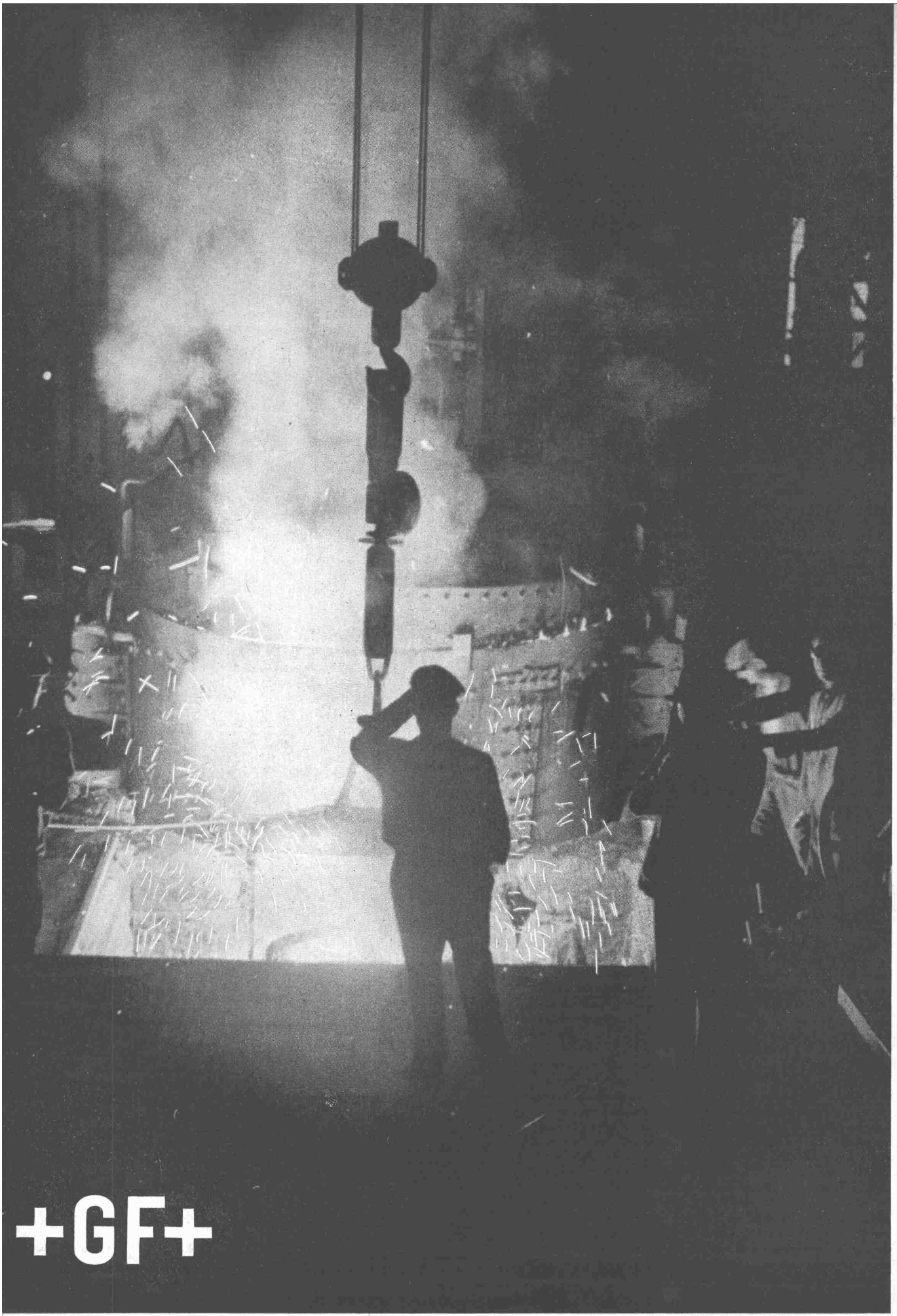
Die Herstellung von Zusammensetzspielen. Erst im Laufe der letzten Jahrzehnte ist die Spielwarenindustrie in der Schweiz aufgenommen und kräftig entwickelt worden; heute besitzen wir sie in der ganzen Reichhaltigkeit. Die Unternehmungen, die sich mit der Herstellung von Spielwaren befassen, sind meistens typische Klein- und Mittelbetriebe mit hervorragender künstlerischer und technischer Leistung.

Hier soll von einem ganz eigenartigen Zweige der einheimischen Spielwarenindustrie die Rede sein, nämlich von den sog. «Puzzle»-Zusammensetzspielen, die in der «C l i n i q u e - M a n u f a c t u r e» in L e y s i n verfertigt werden. Das Prinzip der Arbeitstherapie als Heilmethode ist bekannt. Es wird versucht, Kranke mit einer ihren körperlichen und geistigen Fähigkeiten entsprechenden Arbeit zu beschäftigen. Die Tätigkeit wirkt sich günstig auf das seelische und leibliche Wohlbefinden der Patienten aus und fördert die Genesung; sie bietet ihnen auch eine Verdienstmöglichkeit und erlaubt ihnen dadurch, die Kur bis zur vollen Heilung auszudehnen und als wirklich gesunde Menschen wieder in ihre Familie zurückzukehren.

Im Jahre 1935 ist in der «Clinique-Manufacture» in Leysin neben anderen Zweigen die Herstellung dieser «Puzzle»-Spiele aufgenommen worden. Bis dahin konnten sie ausschliesslich aus dem Ausland bezogen werden. Die ganze Arbeit wird von den Patienten besorgt, nur die Holzplatten und Bilder müssen von auswärts bezogen werden. Diese Beschäftigung eignet sich ausgezeichnet für die Kranken bei ihren Sonnenkuren. Im letzten Jahre befassten sich stets durchschnittlich 20 Insassen der Klinik mit dieser Tätigkeit. Ihr mittlerer Stundenverdient war 83 Rappen. Das ist ein schöner Lohn, wenn man bedenkt, dass diese Leute nur teilweise arbeitsfähig sind. 1941 wurden rund 14 700 solcher Zusammensetzspiele verkauft, rund doppelt so viele wie im Vorjahre. Man kann sie in den Spielwarengeschäften und Papeterien in der ganzen Schweiz erwerben. Ihr Absatz steigt dauernd. Die «Puzzle»-Spiele der «Clinique-Manufacture» in Leysin tragen die Marke «Penelope». Ihre schweizerische Herkunft ist durch das bekannte Ursprungszeichen, die «Armbrust», gewährleistet. Erinnern wir uns, wenn wir in den Fall kommen, Zusammensetzspiele zu kaufen, dieser Marke. Sie verdient unsere ganz besondere Berücksichtigung.

Bewirtschaftung der Nichteisenmetalle. Soeben ist eine neue Verfügung des Kriegs-Industrie- und -Arbeits-Amtes über die Bewirtschaftung der Buntmetalle erlassen worden. Abgabe und Bezug von Buntmetallen sind inskünftig ganz allgemein nur noch gegen Bezugsscheine gestattet. Diese Regelung gilt erstmals insbesondere auch für Zink und Magnesium. Die Bewilligungspflicht für die Verwendung von Metallen wurde auf alle Buntmetalle, mit Ausnahme von Aluminium, Magnesium und Zink, ausgedehnt. Die Verfügung ermächtigt die Sektion für Metalle, für die einzelnen Metalle und Legierungen Verwendungsverbote zu erlassen. Gestützt auf diese Ermächtigung hat die Sektion für Metalle 3 im Handelsamtsblatt publizierte Weisungen herausgegeben, die mit der Verfügung des Amtes am 13. August 1942 in Kraft traten. Durch diese Weisungen wird in Bestätigung und Ergänzung früherer Vorschriften die Verwendung von Aluminium und Aluminiumlegierungen, von Blei und Bleilegierungen sowie von Kupferlegierungen für zahlreiche Zwecke verboten. In einzelnen Fällen, in denen ein dringender Bedarf nachgewiesen wird, kann die Sektion Ausnahmen vom Verwendungsverbot zulassen. Ueber Ausnahmegesuche für Kunstgegenstände und Kunstwerke, für die grundsätzlich keine Kupferlegierungen verwendet werden dürfen, entscheidet das Kriegs-Industrie- und Arbeits-Amt nach Anhörung der zuständigen Dienstzweige des eidg. Departements des Innern.

Die Imbert-Generatoren, welche die Holzgeneratoren A.-G., Zürich, herstellt, sind für sehr verschiedene Anwendungszwecke bestimmt: grösste Generatoren für Schiffsmotoren und stationäre Anlagen, dann solche für die verschiedenen Lastwagen, bis herab zum kleinen Traktor-Generator. Welche Bedeutung dem I m b e r t - Generator zukommt, wird einem erst bewusst, wenn man sich vergegenwärtigt, dass jedes dieser Modelle zu Tausenden auf den Strassen und Aeckern vertreten ist, sind doch in den verschiedenen europäischen Ländern, die sich heute gegen den Benzinmangel wehren, bereits über 100 000 I m b e r t - Anlagen in Betrieb. Diese Generatoren werden auch dann nicht mehr verschwinden, wenn der Krieg einmal beendet ist und wenn — nach Jahren — flüssige Treibstoffe wieder in genügenden Mengen und zu wirtschaftlich tragbaren Preisen erhältlich sind. Die schweren Strassentransporte und die motorisierte Landwirtschaft werden dann immer noch mit Vorteil aus dem Treibstoffvorrat unserer Wälder schöpfen und damit gleichzeitig der wirtschaftlichen wie der militärischen Landesverteidigung dienen.



S 60361

Aktiengesellschaft der Eisen- und Stahlwerke vormals Georg Fischer, Schaffhausen